

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv, és mint zonális átvevő tagállam engedélyező hatósága (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.) ügyfél kérelmére – a Hollandia, mint zonális értékelő tagállam által elvégzett értékelésre alapozva – a **Trimmer 50 WG gyomirtó permetező** szer forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Trimmer 50 WG gyomirtó permetező** szer forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbi előírásokkal adja ki:

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **04.2/3375-1/2017. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Trimmer 50 WG**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2022. október 31.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **Adama Hungary Zrt.**  
1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **ADAMA Agan Ltd.**  
P.O.Box 262, Ashdod 77102, Izrael
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gyomirtószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: vízben diszpergálható granulátum (WG)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:

- 2.4.1. hatóanyag
- ISO név **tribenuron-metil**
- CAS szám 101200-48-0
- IUPAC név *metil 2-[4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-il(metil)karbamoilszulfamoil]benzoát*

tiszta hatóanyag részaránya **500 g/kg**

### 3. Minőségi követelmények:

#### 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. **tribenuron-metil** (HPLC-UV) 50,0 ± 2,5 % (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok: Meg kell felelnie a **WG** formuláció FAO követelményeinek.

Tájékoztató jellegű adatok: **Megjelenés:** tört fehér színű, jellegzetes szagú szilárd anyag (granulátum)

**pH (1%-os diszperzió):** 5,13

**Térfogatsűrűség (tömörített):** 0,531 g/cm<sup>3</sup>

**Tartós habképződés (0,05%-os diszperzió, 1 perc után):** 1 ml

**Nedves szitamaradék (75 µm):** <0,1 %

### 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

<i>Kultúra</i>	<i>Károsító</i>	<i>Dózis (g/ha)</i>	<i>Permetlé (l/ha)</i>	<i>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</i>
<b>őszi- és tavaszi kalászosok</b> (őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	magról kelő kétszikű gyomnövények, mezei acat	20-30	200-300	2 leveles állapottól zászlós levél megjelenéséig (BBCH 12-37) zab esetén 2 nóduszos fejlettségig (BBCH 12-32)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!

Az **őszi- és tavaszi kalászosokban** (őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále) a készítmény tavasszal a fagyok megszűnését követően, a kultúrnövény 2 leveles állapotától a zászlós levél megjelenéséig (zab esetében 2 nóduszig) alkalmazható. A kezelés időpontját és dózisát a gyomnövények fejlettsége és a gyomfajok összetétele határozza meg. A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles korukban a legérzékenyebbek a készítményre, ragadós galaj (*Galium aparine*) esetében annak 2-3 levélörvös állapotában van a kezelés optimális időpontja. Mezei acat (*Cirsium arvense*) ellen a gyomnövény tőlevélrózsás állapotában kell a kezelést végrehajtani. Erős mezei acat fertőzés esetén, vagy fejlettebb mezei acat egyedek ellen hatékony kombinációs partner alkalmazása szükséges. Erős ragadós galaj fertőzés esetén, vagy fejlettebb egyedek ellen fluroxipir hatóanyagú készítmény engedélyezett dóziséval kombinációban célszerű kijuttatni a készítményt.

Egyszikű, illetve évelő kétszikű gyomfertőzés esetén, ezek ellen hatékony kombinációs partner alkalmazása szükséges. 2-4 valódi levelesnél fejlettebb gyomnövények ellen az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell kijuttatni.

A hatásfokozás érdekében a permetléhez permetezőszert segédanyag (nedvesítőszert) hozzáadása szükséges.

Normál vetésváltás esetén a betakarítást követően nincs veszélye az utóvetemény károsodásának.

A kultúrnövény kipusztulása esetén a kezelés után 30 nap után, szántást követően csak kalászos kultúrnövény és kukorica vethetőek.

A tribenuron-metil hatóanyag a HRAC „B”, acetolaktát-szintetáz működést gátló herbicidcsoporton belül a szulfonil-karbamid hatóanyagcsoportba tartozik.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

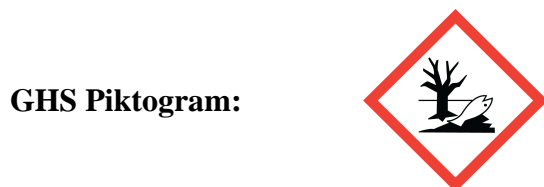
## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:



**Figyelmeztetés:** Figyelem

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

- P280** Védőkesztyű használata kötelező.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.  
**EUH208** Tribenuron-metil-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyepterület) biztonsági övezetet!  
A nem-cél növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi- és tavaszi kalászosok (őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknek: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**6. Kiszерelés, csomagolás:**

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 100 g

6.2. Csomagolószер anyaga: HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória:** **I.**

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, az engedélyezési eljárás során jóváhagyott címketerv alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 1.500.000 Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. október 20.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár





**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

---

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRAT**

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/3375-1/2017. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Trimmer 50 WG
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2022. október 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Adama Hungary Zrt.  
1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

**2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** ADAMA Agan Ltd.  
P.O.Box 262, Ashdod 77102, Izrael
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vízben diszpergálható granulátum (WG)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- 2.4.1. hatóanyag                      ISO név **tribenuron-metil**  
CAS szám 101200-48-0  
IUPAC név metil 2-[4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-  
il(metil)karbamoilszulfamoil]benzoát
- tiszta hatóanyag részaránya **500 g/kg**

**3. Minőségi követelmények:**

**3.1. Hatóanyag tartalom**

**3.1.1. tribenuron-metil (HPLC-UV)** 50,0 ± 2,5 % (m/m)

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

**Tájékoztató jellegű adatok:**

Meg kell felelnie a **WG** formuláció FAO követelményeinek.

**Megjelenés:** tört fehér színű, jellegzetes szagú szilárd anyag  
(granulátum)

**pH (1%-os diszperzió):** 5,13

**Térfogsűrűség (tömörített):** 0,531 g/cm<sup>3</sup>

**Tartós habképződés (0,05%-os diszperzió, 1 perc után):** 1 ml

**Nedves szitamaradék (75 µm):** <0,1 %

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<i>Kultúra</i>	<i>Károsító</i>	<i>Dózis (g/ha)</i>	<i>Permetlé (l/ha)</i>	<i>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</i>
<b>őszi- és tavaszi kalászosok</b> (őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	magról kelő kétszikű gyomnövények, mezei acat	20-30	200-300	2 leveles állapotól zászlós levél megjelenéséig (BBCH 12-37) zab esetén 2 nóduszos fejlettségig (BBCH 12-32)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

*A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!*

Az **őszi- és tavaszi kalászosokban** (őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále) a készítmény tavasszal a fagyok megszűnését követően, a kultúrnövény 2 leveles állapotától a zászlós levél megjelenéséig (zab esetében 2 nóduszig) alkalmazható. A kezelés időpontját és dózisát a gyomnövények fejlettsége és a gyomfajok összetétele határozza meg. A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles korokban a legérzékenyebbek a készítményre, ragadós galaj (*Galium aparine*) esetében annak 2-3 levélörvös állapotában van a kezelés optimális időpontja. Mezei acat (*Cirsium arvense*) ellen a gyomnövény tőlevélrózsás állapotában kell a kezelést végrehajtani. Erős mezei acat fertőzés esetén, vagy fejlettebb mezei acat egyedek ellen hatékony kombinációs partner alkalmazása szükséges. Erős ragadós galaj fertőzés esetén, vagy fejlettebb egyedek ellen fluroxipir hatóanyagú készítmény engedélyezett dóziséval kombinációban célszerű kijuttatni a készítményt.

Egyszikű, illetve évelő kétszikű gyomfertőzés esetén, ezek ellen hatékony kombinációs partner alkalmazása szükséges. 2-4 valódi levelesnél fejlettebb gyomnövények ellen az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell kijuttatni.

*A hatásfokozás érdekében a permetléhez permetezőszert segédanyag (nedvesítőszert) hozzáadása szükséges.*

Normál vetésváltás esetén a betakarítást követően nincs veszélye az utóvetemény károsodásának.

A kultúrnövény kipusztulása esetén a kezelés után 30 nap után, szántást követően csak kalászos kultúrnövény és kukorica vethetőek.

A tribenuron-metil hatóanyag a HRAC „B”, acetolaktát-szintetáz működést gátló herbicidcsoporton belül a szulfonil-karbamid hatóanyagcsoportba tartozik.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett



## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

**GHS Piktogram:**



**Figyelmeztetés:**

Figyelem

#### **Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P280** Védőkesztyű használata kötelező.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### **Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.  
**EUH208** Tribenuron-metil-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (zárt gyeper) biztonsági övezetet!  
A nem-cél növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi- és tavaszi kalászosok (őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, zab, tritikále)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknek: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**6. Kiszерelés, csomagolás:**

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 100 g

6.2. Csomagolószer anyaga: HDPE

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória:** **I.**

Budapest, 2017. október 20.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*